



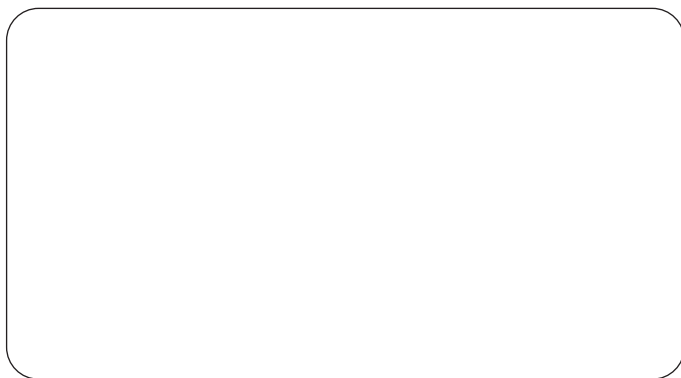
VECTRON

Manual de usuario

POS 7 BASE / VESA

POS 7 MINI BASE / VESA

SU DISTRIBUIDOR TÉCNICO DE VECTRON:

A large, empty rounded rectangular box with a thin black border, intended for the user to write the name of their technical distributor.

Índice

1. Notas.....	9
1.1. Grupo de destinatarios de este manual de usuario.....	9
1.2. Servicio de atención del distribuidor.....	9
1.2.1. Volumen de suministro	10
1.2.2. Volumen de suministro POS 7 base y POS 7 Mini base.....	10
1.2.3. Volumen de suministro POS 7 VESA y POS 7 Mini VESA.....	11
2. Aclaración de términos y signos.....	12
2.1. Información relativa a la seguridad.....	12
2.1.1. Advertencia	12
2.1.2. Símbolo de advertencia.....	12
2.1.3. Palabras de aviso.....	13
2.2. Notas.....	13
3. Indicaciones de seguridad	14
4. Descripción del dispositivo	17
4.1. Uso previsto.....	17
4.2. TPV	18
4.2.1. Vista frontal.....	18
4.2.2. Vista posterior.....	20
4.2.3. Interfaces y conexiones.....	21
4.2.4. Medidas (en mm).....	22
4.3. Fuente de alimentación y cable de alimentación	25
4.3.1. Fuente de alimentación Vectron POS 7.....	25
4.3.2. Cable de alimentación.....	26
4.4. Software Vectron POS.....	27

5.	Datos técnicos	28
5.1.	TPV POS 7	28
5.1.1.	Vectron POS 7 base	28
5.1.2.	Vectron POS 7 VESA.....	30
5.2.	TPV POS 7 Mini.....	32
5.2.1.	Vectron POS 7 Mini base.....	32
5.2.2.	Vectron POS 7 Mini VESA.....	34
5.3.	Fuente de alimentación Vectron POS 7.....	36
5.4.	Software Vectron POS.....	37
6.	Puesta en servicio	39
6.1.	Instrucciones de instalación de POS 7.....	39
6.1.1.	Escoger el lugar de emplazamiento para el POS 7.....	39
6.1.2.	Conectar el POS 7 a la alimentación eléctrica.....	40
6.1.3.	Conectar los dispositivos al POS 7.....	40
6.2.	Orientación de la pantalla.....	41
7.	Funcionamiento	43
7.1.	Encender y apagar el POS 7.....	43
7.1.1.	Encender el POS 7.....	43
7.1.2.	Apagar el POS 7.....	44
7.1.3.	Reiniciar el POS 7.....	44
7.2.	Interfaz de usuario.....	45
7.2.1.	Panel de registro.....	45
7.2.2.	Panel de pago.....	47
7.3.	Darse de alta y de baja en POS 7.....	48
7.3.1.	Alta con el botón de empleado.....	48
7.3.2.	Alta con la llave de empleado.....	48

7.4.	Trabajo con mesas	49
7.4.1.	Abertura de una mesa	49
7.4.2.	Registro de artículos en una mesa	50
7.4.3.	Cierre de una mesa.....	50
7.4.4.	Liquidación de una mesa	51
7.4.5.	Cobrar por separado grupos o personas concretas.....	52
7.4.6.	Separar algunos artículos a otra mesa	53
7.4.7.	Transferir todos los artículos a otra mesa.....	53
7.4.8.	Traspaso de una mesa a otro empleado	54
7.5.	Trabajar con operaciones.....	54
7.6.	Trabajar con informes.....	55
7.7.	Anular pedidos o la última entrada	55
7.8.	Servidor de datos de impresión	55
8.	Asistencia y mantenimiento	56
8.1.	Limpieza.....	56
8.2.	Contacto con el servicio al cliente	56
9.	Averías, posibles causas y su solución	57
10.	Puesta fuera de servicio	60
11.	Eliminación	61
12.	Glosario.....	62
13.	Iconos	64

14. Declaración de conformidad CE 66

15. Accesorios..... 67

15.1.	Escáner S1 POS 7.....	67
15.2.	Pantalla de clientes C11 POS 7.....	68
15.3.	Sistemas de cerradura de operador.....	69
15.3.1.	Cerradura L1 POS 7.....	69
15.3.2.	Cerradura L2 POS 7.....	69
15.4.	Lápiz táctil Vectron PCT.....	70
15.5.	Utensilio para abrir candado POS 7.....	70
15.6.	Multiplexor cajón POS 7.....	71
15.7.	Cable en serie.....	71

16. Otros productos Vectron..... 72

16.1.	Sistemas de terminales Vectron estacionarios.....	72
16.1.1.	Vectron POS Touch 14 Wide.....	73
16.1.2.	Vectron POS Touch 15 II.....	74
16.2.	Sistemas de terminales Vectron móviles.....	75
16.2.1.	Vectron POS MobilePro III.....	75
16.3.	Software.....	76
16.3.1.	Aplicación para móviles Vectron.....	76
16.3.2.	Vectron Commander.....	77
16.3.3.	Vectron Journal Tool.....	78
16.3.4.	Vectron POS PC.....	78
16.3.5.	Digitale Cloud Services.....	78

MANUAL DE USUARIO

POS 7

1. Notas

Este manual de usuario forma parte del soporte Vectron POS 7 Base y POS 7 VESA y de Vectron POS 7 Mini Base y POS 7 Mini VESA, en adelante denominado Vectron POS 7. Antes de utilizar el producto, debe leer este documento íntegro, especialmente el capítulo "Indicaciones de seguridad". Guarde la documentación de forma que todos los usuarios puedan consultarla en cualquier momento. En caso de que se entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con la documentación necesaria.

1.1. Grupo de destinatarios de este manual de usuario

Usuarios del Vectron POS 7 y distribuidores autorizados de Vectron.

1.2. Servicio de atención del distribuidor

Su distribuidor de Vectron ha programado el POS 7 para usted y es su persona de contacto si tiene preguntas sobre la programación. En caso de necesidad, le ayudará a poner en servicio su TPV y le enseñará a utilizarlo.

1.2.1. Volumen de suministro

1.2.2. Volumen de suministro POS 7 base y POS 7 Mini base

Vectron POS 7 base y Vectron POS 7 Mini base	
Volumen de suministro estándar	Vectron POS 7 base TPV
	o Vectron POS 7 Mini base TPV
	Fuente de alimentación POS 7 incluido cable de alimentación POS 7
	Cerradura de operador L1 POS 7 (Cerradura Dallas estándar) con cuatro llaves de operador; posibilidad de montaje a ambos lados de la pantalla
	Software POS Vectron con licencia
	Avisos de instalación y seguridad
	Caja de cartón para transporte
Accesorios opcionales	Cerradura de operador L2 POS 7 (iButton Magnet)
	Pantalla para clientes C11 POS 7
	Escáner S1 POS 7
	Utensilio para abrir candado POS 7
	Multiplexor cajón POS 7
	Cable en serie

1.2.3. Volumen de suministro POS 7 VESA y POS 7 Mini VESA

Vectron POS 7 VESA y Vectron POS 7 Mini VESA	
Volumen de suministro estándar	Vectron POS 7 VESA: Pantalla POS 7 de 15,6" incluido cable para pantalla POS 7 de 2 m de largo (hacia la caja del sistema) o Vectron POS 7 Mini VESA: Pantalla POS 7 de 11,6" incluido cable para pantalla POS 7 de 2 m de largo (hacia la caja del sistema)
	Unidad de montaje caja del sistema POS 7 compuesta por la caja del sistema POS 7, disipador de calor y soportes para montaje
	Soporte VESA POS 7
	Fuente de alimentación POS 7 incluido cable de alimentación POS 7
	Cerradura de operador L1 POS 7 (Cerradura Dallas estándar) con cuatro llaves de operador; posibilidad de montaje a ambos lados de la pantalla
	Software POS Vectron con licencia
	Avisos de instalación y seguridad
	Caja de cartón para transporte
Accesorios opcionales	Cerradura de operador L2 POS 7 (iButton Magnet)
	Pantalla para clientes C11 POS 7 incluido soporte VESA POS 7 y cable para la pantalla POS 7 de 2 m de largo
	Escáner S1 POS 7
	Utensilio para abrir candado POS 7
	Multiplexor cajón POS 7
	Cable en serie

2. Aclaración de términos y signos

2.1. Información relativa a la seguridad

Estas instrucciones contienen advertencias e indicaciones de seguridad preliminares para su TPV POS 7.

2.1.1. Advertencia

PALABRA DE AVISO








Tipo y origen del peligro

Consecuencias en caso de incumplimiento

► Protección

2.1.2. Símbolo de advertencia

Símbolo de advertencia	Significado
 	Signos de advertencia para indicaciones que advierten de daños personales.
	Signo de advertencia general.
	Signo de advertencia especial para peligro de aplastamientos.
	Signo de advertencia especial para peligro por descarga eléctrica.

2.1.3. Palabras de aviso

Palabra de aviso	Significado
▲ PELIGRO	La palabra de aviso "PELIGRO" define un peligro con riesgo elevado que tiene como consecuencia la muerte o graves lesiones corporales si no se evita.
▲ ADVERTENCIA	La palabra de aviso "ADVERTENCIA" define un peligro con riesgo medio que podría tener como consecuencia la muerte o graves lesiones corporales si no se evita.
▲ CUIDADO	La palabra de aviso "CUIDADO" define un peligro con bajo riesgo, que podría tener como consecuencia lesiones corporales reducidas o moderadas si no se evita.
▲ ATENCIÓN	La palabra de aviso "ATENCIÓN" define un peligro que podría tener como consecuencia daños materiales si no se evita.

2.2. Notas



El símbolo de información indica referencias a información que puede ser útil al utilizar su POS 7.

3. Indicaciones de seguridad

⚠ PELIGRO

Descarga eléctrica letal por componentes dañados del sistema de terminal

- ▶ En caso de daños, desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica.
- ▶ Diríjase a su distribuidor de Vectron si algún componente del sistema de terminal está dañado.

Daño a los componentes del sistema POS al usar accesorios incompatibles.

El uso de accesorios incompatibles o falsificados podría dañar su dispositivo y crear un riesgo potencial de incendio y / o explosión. Pueden producirse lesiones graves u otros peligros graves para la salud.

- ▶ Utilice solo accesorios originales de Vectron.

⚠ CUIDADO

Aprisionamiento de los dedos al orientar la pantalla

La rendija situada entre la carcasa de la pantalla y la articulación cambia al orientar la pantalla.

- ▶ No introduzca los dedos entre la carcasa de la pantalla y la articulación.
- ▶ Antes de orientar la pantalla, lea atentamente en el capítulo 6.2 "Orientación de la pantalla" de la página 41.

Peligro de tropiezo y daños en el aparato por cables sueltos presentes en la misma sala

- ▶ ¡ Sitúe los cables de forma que no supongan ningún peligro !

Alerta de batería

Peligro de incendio si se cambia la batería por una de tipo incorrecto.

- ▶ Reemplace las baterías sólo con otras del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante.
- ▶ Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas locales de desecho.

Riesgo de lesiones debido a un montaje incorrecto del soporte

- ▶ Al montar la pantalla en el soporte, asegúrese de utilizar correctamente el tornillo de montaje.
-

⚠ CUIDADO

Daños en el terminal debido a un mal montaje en la pared

- ▶ Al montar el POS 7 en la pared, asegúrese de que la pared y los elementos de suspensión utilizados tengan suficiente capacidad para soportar el peso del equipo.

⚠ ATENCIÓN

Deterioro de los componentes del sistema de terminal debido a tensiones o corrientes excesivas

- ▶ Utilice un enchufe con toma de tierra que permita una tensión alterna de entre 110 y 240 voltios.
- ▶ Utilice fuentes de alimentación que se hayan asegurado con un interruptor diferencial.

Función del puerto RJ11

- ▶ Utilice el puerto RJ11 sólo para cajones de dinero y no para la red de telecomunicaciones.

Problemas de funcionamiento a causa de errores de programación

- ▶ Modifique la programación solamente si está absolutamente seguro de las consecuencias.
- ▶ Proteja la programación y las funciones del programa con contraseñas.
- ▶ El distribuidor de Vectron le ayudará si tiene dudas de programación o programará el sistema de terminal según sus preferencias.

Deterioro de la pantalla táctil por tocarla con objetos no adecuados

- ▶ Solo se debe tocar la pantalla táctil con un lápiz adecuado o con los dedos.

Efecto de quemadura de pantalla por contenidos gráficos permanentes

La falta de uso del protector de pantalla puede ocasionar manchas permanentes en forma de sobras en su display.

- ▶ Configure el protector de pantalla.
 - ▶ El distribuidor de Vectron le ayudará si tiene dudas de programación o programará el sistema de terminal según sus preferencias.
-

▲ ATENCIÓN

El uso de limpiadores demasiado agresivos puede dañar las superficies de la carcasa

- ▶ No utilice polvos agresivos ni limpiadores disolventes de plásticos para limpiarlas.
- ▶ En caso necesario, limpie la superficie de la carcasa de los dispositivos con un paño suave y sin pelusas. Si está muy sucia, este se puede humedecer ligeramente con agua o con un limpiador suave que no deje restos.

Daños en los componentes del sistema de T.P.V. por transporte en embalaje inapropiado

- ▶ Para el envío de componentes del sistema, utilice únicamente el embalaje original.
-

4. Descripción del dispositivo

4.1. Uso previsto

- ▶ El POS 7 es un TPV estacionario para la realización de operaciones de pedido y pago.
- ▶ El POS 7 puede utilizarse bajo las condiciones ambientales definidas en el capítulo 5 “Datos técnicos” de la página 28.
- ▶ Para el funcionamiento del POS 7 solo se pueden utilizar accesorios originales Vectron o autorizados por Vectron Systems AG.
- ▶ Vectron Systems AG no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones que se produzcan a consecuencia de un uso indebido.
- ▶ El operador del POS 7 es responsable de guardar y proteger los datos generados con el POS 7.
- ▶ El operador del POS 7 es responsable del tratamiento de los datos de conformidad con los requisitos legales.

4.2. TPV

4.2.1. Vista frontal



Fig. 1: Vista frontal POS 7 Base

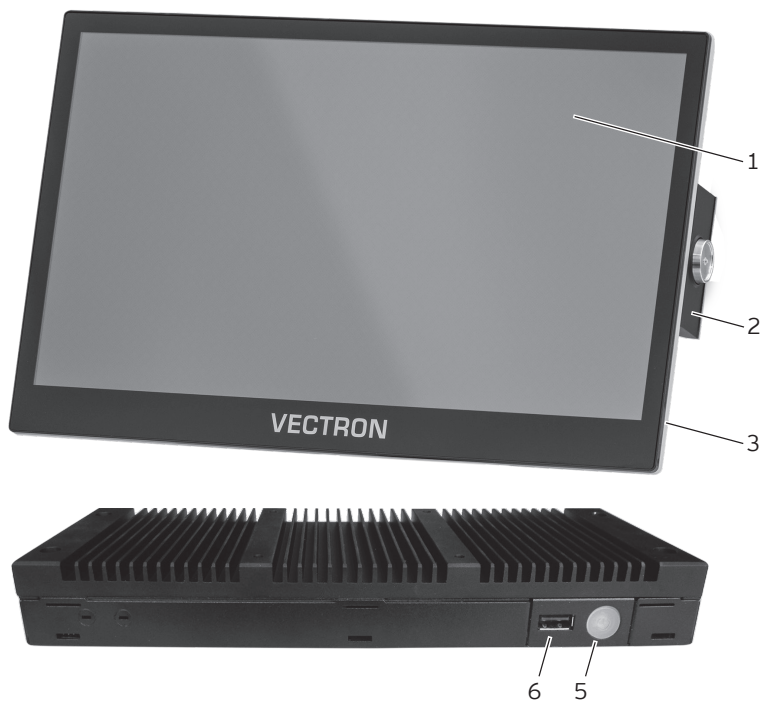


Fig. 2: Vista frontal POS 7 VESA

Pos.	Denominación	Descripción
1	Pantalla táctil	Entrada de datos con un lápiz táctil o con los dedos.
2	Tecla de encendido y apagado	Conectar y desconectar el TPV.
3	Puerto USB	Conexión para aparatos adicionales y dispositivos de almacenamiento.
4	Base	La caja del sistema se puede montar debajo de la base.
5	Carcasa	Carcasa del TPV.
6	Cerradura de empleado	Inicio y cierre de sesión del sistema con una llave de empleado.

4.2.2. Vista posterior

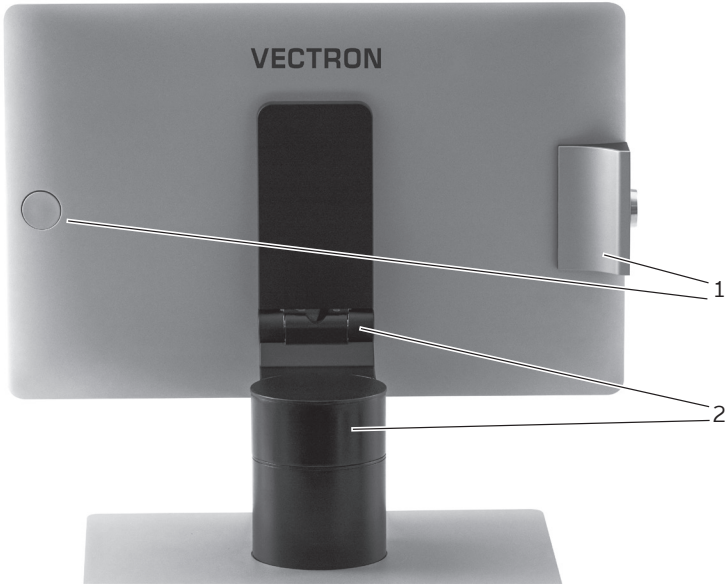


Fig. 3: Vista posterior POS 7 Base

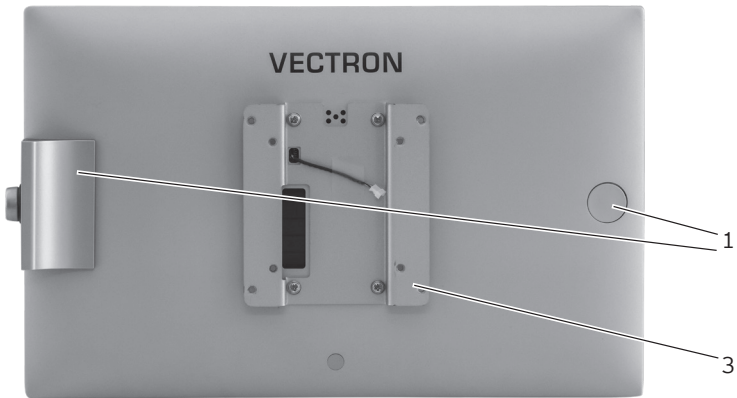


Fig. 4: Vista posterior POS 7 VESA

Pos.	Denominación	Descripción
1	Cubierta de conexión	Esta cubierta puede desmontarse para conectar un dispositivo periférico (p. ej. cerradura de empleado, escáner).
2	Articulación	La articulación permite modificar la inclinación y el giro lateral de la carcasa para adaptar la pantalla a su ángulo de visión.
3	VESA Mount Adapter	Con el adaptador de montaje VESA, se puede fijar una pantalla a diferentes soluciones de montaje, como un soporte de pared.

4.2.3. Interfaces y conexiones

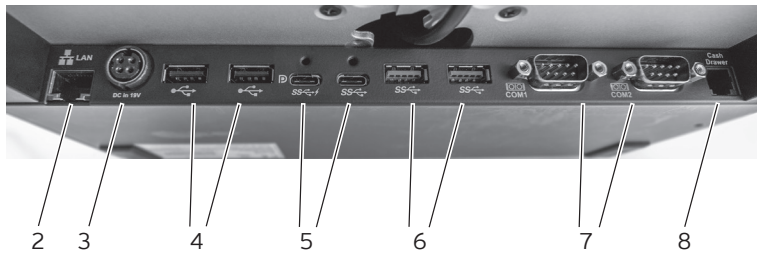


Fig. 5: Vista detallada de interfaces y conexiones POS 7 Base

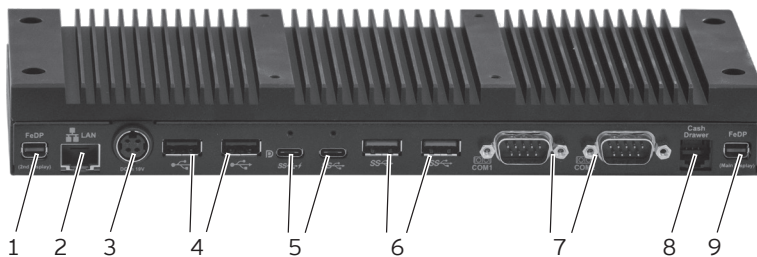


Fig. 6: Vista detallada de interfaces y conexiones POS 7 VESA

Pos.	Denominación	Descripción
1	FeDP (2nd Display)	FeDP-Puerto de pantalla para la pantalla de clientes.
2	Interfaz de red	10/100/1000 Base-T; Ethernet.
3	Conexión eléctrica	Conexión para fuente de alimentación POS 7

Pos.	Denominación	Descripción
4	Puertos USB 2.0	Dos puertos USB 2.0 para dispositivos adicionales y de almacenamiento.
5	Puertos USB 3.0 tipo C	Dos puertos USB 3.0 tipo C para dispositivos adicionales y de almacenamiento.
6	Puertos USB 3.0	Dos puertos USB 3.0 para dispositivos adicionales y de almacenamiento.
7	Puertos serie	Dos puertos serie para aparatos adicionales.
8	Conexión de cajón	Un puerto para un cajón de terminal.
9	FeDP (Main Display)	FeDP-Puerto de pantalla para la pantalla del operador.

4.2.4. Medidas (en mm)

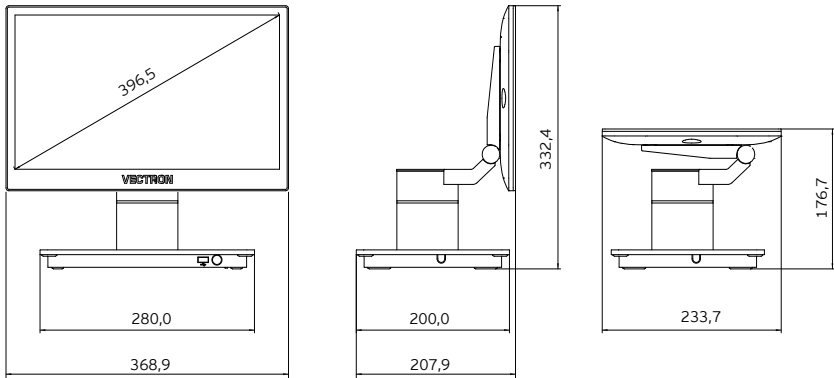


Fig. 7: Vectron POS 7 base

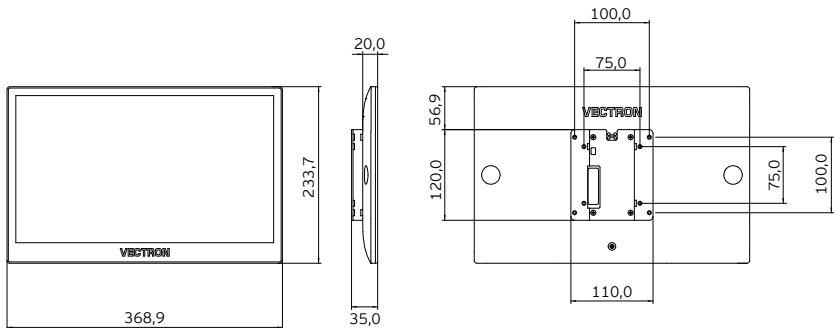


Fig. 8: Pantalla de operador Vectron POS 7 VESA a VESA Mount Adapter

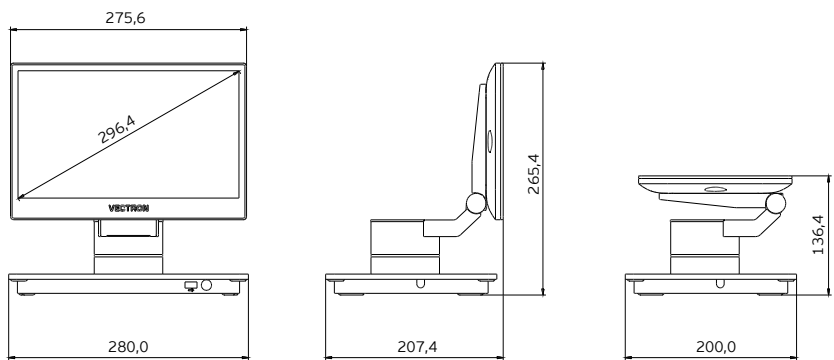


Fig. 9: Vectron POS 7 Mini base

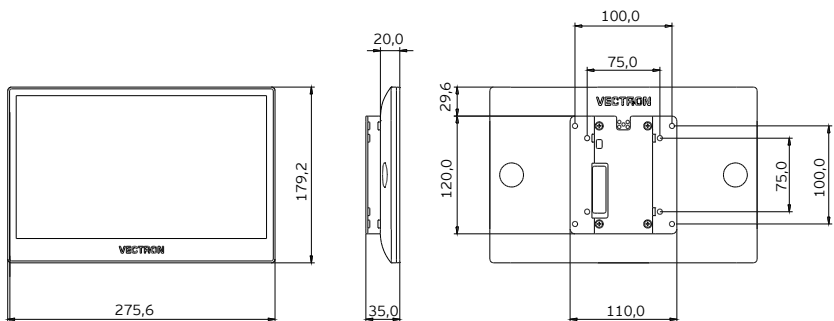


Fig. 10: Pantalla de operador Vectron POS 7 Mini VESA a VESA Mount Adapter

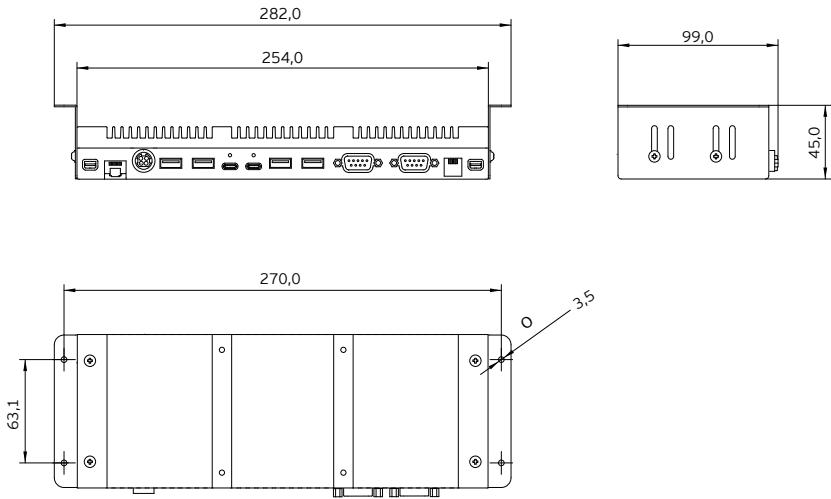


Fig. 11: Caja del sistema con disipador

4.3. Fuente de alimentación y cable de alimentación

4.3.1. Fuente de alimentación Vectron POS 7



Fig. 12: Fuente de alimentación Vectron POS 7 90 W



Fig. 13: Fuente de alimentación Vectron POS 7 120 W

Pos.	Denominación	Descripción
1	Toma de la fuente de alimentación	En la toma de la fuente de alimentación se inserta el conector del cable de alimentación.
2	Placa de características	Nombre del producto y número de serie.
3	Conector del aparato	El conector del aparato se enchufa en la conexión eléctrica del POS 7.
4	Cable de corriente	

4.3.2. Cable de alimentación



Fig. 14: Cable de alimentación

Pos.	Denominación	Descripción
1	Enchufe de corriente	El enchufe de corriente se conecta a una toma de corriente. El aspecto del enchufe de corriente puede diferir del que aparece en la ilustración.
2	Conector de la fuente de alimentación	El conector de la fuente de alimentación se enchufa en la toma de la fuente de alimentación.

4.4. Software Vectron POS

Las funciones que se pueden usar con el software Vectron POS instalado dependen de la versión de software utilizada y de la programación.

El distribuidor de su Vectron le ayudará si tiene dudas de programación o programará el TPV según sus preferencias.

5. Datos técnicos

5.1. TPV POS 7

5.1.1. Vectron POS 7 base

Vectron POS 7 base	
Diagonal de la pantalla	396 mm (15,6")
Tipo de pantalla	TFT-LCD
Iluminación de la pantalla	Retroiluminación con LED
Tamaño de pantalla (activa)	344 x 193,5mm
Resolución de la pantalla	1920 x 1080 píxeles (Full HD)
Colores	262K colors (RGB 6-bit)
Entrada	Pantalla táctil (capacitiva proyectada)
Carcasa y base	Metal barnizado y plástico
Procesador	Intel Celeron 3965U
Memoria de trabajo	4 GB DDR4
Memoria de gran capacidad	128 GB SSD Modul
Red	10/100/1000 BASE-T; Ethernet
Puertos USB	2x USB 3.0 Typ C, 2x USB 3.0, 3x USB 2.0 (1 de ellos en la parte delantera)
Puertos serie	2x DB9 (Powered RS232) (COM1 5V, COM2 5V)
Interfaz LAN	1x RJ45
Interfaz para cajones de terminal	1x RJ11
Interfaz pantalla	2x FeDP
Altavoz	Altavoz interno
Suministro eléctrico	Fuente de alimentación POS 7 base
Consumo de potencia	24 W máximo

Vectron POS 7 base	
	17,2 W en el funcionamiento normal sin consumidores externos
	1,9 W en standby
Temperatura	Almacenamiento: de -20 a 60 °C
	Operación: de 0 a 35 °C
	Humedad del aire: de 20 a 85% (no condensado)
Medidas (ancho x alto x largo)	aprox. 376 x 375 x 200 mm (dependiendo del ángulo de inclinación)
Peso	aprox. 3,9 kg
Aprobación	FCC Class A, CE Mark Class A, LVD

5.1.2. Vectron POS 7 VESA

Vectron POS 7 VESA	
Diagonal de la pantalla	396 mm (15,6")
Tipo de pantalla	TFT-LCD
Iluminación de la pantalla	Retroiluminación con LED
Tamaño de pantalla (activa)	344 x 193,5mm
Resolución de la pantalla	1920 x 1080 píxeles (Full HD)
Colores	262K colors (RGB 6-bit)
Entrada	Pantalla táctil (capacitiva proyectada)
Carcasa	Metal barnizado y plástico
Procesador	Intel Celeron 3965U
Memoria de trabajo	4 GB DDR4
Memoria de gran capacidad	128 GB SSD Modul
Red	10/100/1000 BASE-T; Ethernet; 1x RJ45
Puertos USB	2x USB 3.0 Typ C, 2x USB 3.0, 3x USB 2.0 (1 de ellos en la parte delantera)
Puertos serie	2x DB9 (Powered RS232) (COM1 5V, COM2 5V)
Interfaz para cajones de terminal	1x RJ11
Interfaz pantalla	2x FeDP
Altavoz	Altavoz interno
Suministro eléctrico	Fuente de alimentación POS 7 VESA
Consumo de potencia	24 W máximo
	17,2 W en el funcionamiento normal sin consumidores externos
	1,9 W en standby
Temperatura	Almacenamiento: de -20 a 60 °C
	Operación: de 0 a 35 °C

Vectron POS 7 VESA	
	Humedad del aire: de 20 a 85% (no condensado)
Medidas (ancho x alto x largo)	Ver ilustración
Peso	Pantalla POS 7: 2080 g
	Unidad de montaje caja del sistema POS 7: 1360 g
	Soporte VESA POS 7: 220 g (+ 8 g por cuatro tornillos)
Aprobación	FCC Class A, CE Mark Class A, LVD

5.2. TPV POS 7 Mini

5.2.1. Vectron POS 7 Mini base

Vectron POS 7 Mini base	
Diagonal de la pantalla	295 mm (11,6")
Tipo de pantalla	TFT-LCD
Iluminación de la pantalla	Retroiluminación con LED
Tamaño de pantalla (activa)	256,3 x 144,2 mm
Resolución de la pantalla	1920 x 1080 píxeles (Full HD)
Colores	16,7 millones de colores (color real)
Entrada	Pantalla táctil (capacitiva proyectada)
Carcasa y base	Metal barnizado y plástico
Procesador	Intel Celeron 3965U
Memoria de trabajo	4 GB DDR4
Memoria de gran capacidad	128 GB SSD Modul
Red	10/100/1000 BASE-T; Ethernet
Puertos USB	2x USB 3.0 Typ C, 2x USB 3.0, 3x USB 2.0 (1 de ellos en la parte delantera)
Puertos serie	2x DB9 (Powered RS232) (COM1 5V, COM2 5V)
Interfaz LAN	1x RJ45
Interfaz para cajones de terminal	1x RJ11
Interfaz pantalla	2x FeDP
Altavoz	Altavoz interno
Suministro eléctrico	Fuente de alimentación POS 7 Mini base
Consumo de potencia	18,5 W máximo 14,5 W en el funcionamiento normal sin consumidores externos

Vectron POS 7 Mini base	
	0,45 W en standby
Temperatura	Almacenamiento: de -20 a 60 °C
	Operación: de 0 a 35 °C
	Humedad del aire: de 20 a 85% (no condensado)
Medidas (ancho x alto x largo)	aprox. 280 x 265,4 x 207,4 mm (dependiendo del ángulo de inclinación)
Peso	aprox. 2,9 kg
Aprobación	FCC Class A, CE Mark Class A, LVD

5.2.2. Vectron POS 7 Mini VESA

Vectron POS 7 Mini VESA	
Diagonal de la pantalla	295 mm (11.6")
Tipo de pantalla	TFT-LCD
Iluminación de la pantalla	Retroiluminación con LED
Tamaño de pantalla (activa)	256,3 × 144,2 mm
Resolución de la pantalla	1920 x 1080 píxeles (Full HD)
Colores	16,7 millones de colores (color real)
Entrada	Pantalla táctil (capacitiva proyectada)
Carcasa	Metal barnizado y plástico
Procesador	Intel Celeron 3965U
Memoria de trabajo	4 GB DDR4
Memoria de gran capacidad	128 GB SSD Modul
Red	10/100/1000 BASE-T; Ethernet; 1x RJ45
Puertos USB	2x USB 3.0 Typ C, 2x USB 3.0, 3x USB 2.0 (1 de ellos en la parte delantera)
Puertos serie	2x DB9 (Powered RS232) (COM1 5V, COM2 5V)
Interfaz para cajones de terminal	1x RJ11
Interfaz pantalla	2x FeDP
Altavoz	Altavoz interno
Suministro eléctrico	Fuente de alimentación POS 7 Mini VESA
Consumo de potencia	18,5 W máximo
	14,5 W en el funcionamiento normal sin consumidores externos
	0,45 W en standby
Temperatura	Almacenamiento: de -20 a 60 °C
	Operación: de 0 a 35 °C

Vectron POS 7 Mini VESA	
	Humedad del aire: de 20 a 85% (no condensado)
Medidas (ancho x alto x largo)	Ver ilustración
Peso	Pantalla POS 7 Mini: 800 g
	Unidad de montaje caja del sistema POS 7: 1360 g
	Soporte VESA POS 7: 220 g (+ 8 g por cuatro tornillos)
Aprobación	FCC Class A, CE Mark Class A, LVD

5.3. Fuente de alimentación Vectron POS 7

Datos técnicos de la fuente de alimentación POS 7		
	90 Watt	120 Watt
Tensión de entrada	De 100 a 240 V de tensión alterna	
Tensión de salida	+ 19 V de voltaje continuo	
Corriente de salida	Máx. 4,74 A	Máx. 6,32 A
Potencia de salida	Máx. 90 W	Máx. 120 W
Consumo de potencia (a circuito abierto)	0,07 W	0,21 W
Temperatura	Almacenamiento: de -20 a 85 °C	Almacenamiento: -30 bis 80 °C
	Operación: de 0 a 40 °C	Operación: 0 bis 40 °C
Humedad del aire	Operación: de 8 a 90 %, sin condensación	
Medidas (ancho x alto x largo)	127 x 30,5 x 51 mm	131,7 x 25,8 x 69,6 mm
Peso	320 g	400 g
Aprobaciones	CE, UL	

5.4. Software Vectron POS

Datos técnicos del software Vectron POS	
Cantidad de artículos	1.000.000*
Departamentos	65.535*
Empleado	2.000*
Memoria de mesa / clientes	65.535*
Terminales conectados	200*
Impresoras conectadas	100*
Interfaz de usuario	Reconocimiento de gestos (Swipe) para una navegación rápida Uso de imágenes e iconos propios también con canal transparente Tipos de escritura de alta resolución predefinidos
myVectron	Servicios myVectron basados en la nube, herramientas de fidelización de clientes integradas (p. ej. campañas individuales, tramitación automática de puntos, promociones de descuento, vales)
Particularidades (solo referente a la variante Light)	Todas las funciones de servidor del TPV de Vectron con licencia Light se pueden utilizar exclusivamente con un TPV Vectron móvil. Para ello, el servidor siempre es el TPV de Vectron con licencia Light. El uso de TPV Vectron móviles en una red de este tipo está limitado a un máximo de 10 TPV móviles; así en el TPV de Vectron con licencia Light se pueden conectar en red un máximo de 11 TPV. Excepto durante la recepción de la programación, el TPV de Vectron con licencia Light solo acepta enlaces de un TPV Vectron móvil. Es posible el uso de periféricos con el alcance habitual. Es posible el upgrade a una licencia de software TPV de Vectron normal adquiriendo la licencia de actualización.

Datos técnicos del software Vectron POS

- * Estos son valores máximos teóricos, que solo se pueden alcanzar con una programación especial y un equipo óptimo de hardware. Además, las funciones disponibles dependerán de la versión de software usada, así como de la programación del TPV realizada. Diríjase a su distribuidor para que este evalúe sus requisitos concretos y los cumpla.
-

6. Puesta en servicio



Su distribuidor de Vectron ha programado el POS 7 para usted. En caso de necesidad, le ayudará a poner en servicio su TPV y le enseñará a utilizarlo.

6.1. Instrucciones de instalación de POS 7

6.1.1. Escoger el lugar de emplazamiento para el POS 7

- ▶ Coloque el POS 7 en un lugar bien ventilado en el que la temperatura se encuentre entre 0 y 35 °C.
- ▶ Cuando está en funcionamiento, no se debe cubrir el POS 7.
- ▶ Seleccione el lugar de colocación de modo que el POS 7 no reciba rayos directos del sol.
- ▶ POS 7 Base / POS 7 Mini Base: Coloque la POS 7 sobre una superficie estable, plana y suficientemente amplia.
- ▶ Asegúrese de que no puedan fluir líquidos por el POS 7, la fuente de alimentación o el cable de alimentación.
- ▶ Coloque los cables de modo que no estén sometidos a tracción.
- ▶ Coloque los cables de modo que nadie pueda tropezarse con ellos.
- ▶ En el caso de montaje de POS 7 en la pared, compruebe que la pared y los elementos de suspensión tengan la suficiente capacidad de carga.
- ▶ Después de un almacenamiento fuera de la temperatura de servicio, es necesario dejar que el terminal POS 7 se aclimate durante 24 horas antes de ponerlo en marcha.

6.1.2. Conectar el POS 7 a la alimentación eléctrica

⚠ CUIDADO

Peligro de tropiezo y daños en el aparato por cables sueltos presentes en la misma sala.

- ▶ Sitúe los cables de forma que no supongan ningún peligro.
- ▶ Asegúrese de colocar los cables de modo que no estén sometidos a tracción.

⚠ ATENCIÓN

Deterioro de los componentes del TPV debido a tensiones o corrientes excesivas

- ▶ Utilice un enchufe con toma de tierra que permita una tensión alterna de entre 110 y 240 voltios.
- ▶ Utilice fuentes de alimentación que se hayan asegurado con un interruptor diferencial.

-
- ▶ Conecte el enchufe de corriente del cable de alimentación a una toma de corriente.

6.1.3. Conectar los dispositivos al POS 7



Su distribuidor de Vectron le informará sobre los dispositivos periféricos disponibles.

6.2. Orientación de la pantalla

Este capítulo sólo se refiere a la variante Base.

⚠ CUIDADO

Aprisionamiento de los dedos al orientar la pantalla.

La rendija situada entre la carcasa de la pantalla y la articulación cambia al orientar la pantalla.

- ▶ No introduzca los dedos entre la carcasa de la pantalla y la articulación.

⚠ ATENCIÓN

Daños en la carcasa por sobrepasar el rango de ajuste

- ▶ No incline la pantalla más allá de la posición horizontal.
- ▶ Ajuste la pantalla a su ángulo de visión inclinándola o girándola hacia los lados.

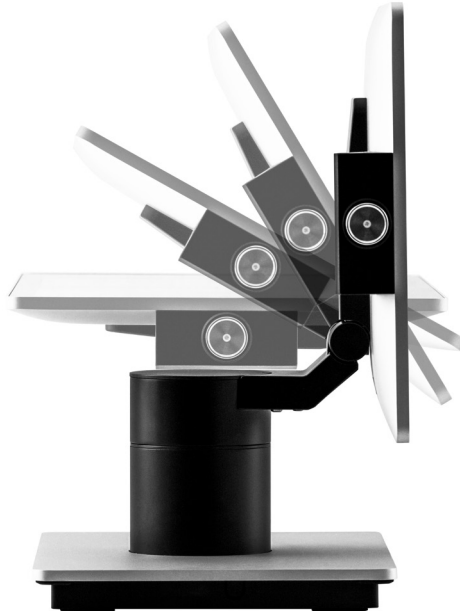


Fig. 15: Ajustar la pantalla mediante inclinación



Fig. 16: Ajustar pantalla mediante giro lateral

7. Funcionamiento



Los botones que se mencionan en este apartado, que pueden estar representados como elementos gráficos, se ilustran en el capítulo 13 “Iconos” de la página 64.

7.1. Encender y apagar el POS 7

7.1.1. Encender el POS 7

Una vez que el POS 7 haya sido puesto en servicio tal como se describe en el capítulo 6 “Puesta en servicio” de la página 39, puede encender el TPV.

- ▶ Pulse brevemente la tecla de encendido y apagado para encender el POS 7.



Fig. 17: Encender/apagar el POS 7 (base)



Fig. 18: Encender/apagar el POS 7 (VESA)

7.1.2. Apagar el POS 7

- ▶ Pulse brevemente la tecla de encendido y apagado para encender el POS 7.

7.1.3. Reiniciar el POS 7

- ▶ Pulse brevemente la tecla de encendido y apagado para encender el POS 7.
- ▶ Espere unos 10 segundos.
- ▶ Pulse brevemente la tecla de encendido y apagado para encender el POS 7.

7.2. Interfaz de usuario



En este capítulo se describe un **ejemplo de configuración** del software POS de Vectron.

La programación y la configuración de su TPV pueden diferir considerablemente de este ejemplo.

Su distribuidor de Vectron ha programado el POS 7 para usted y es su persona de contacto si tiene preguntas sobre la programación.

Tras poner en servicio y encender el POS 7, el TPV está preparado para la entrada de datos.

⚠ ATENCIÓN

Deterioro de la pantalla táctil por tocarla con objetos no adecuados.

- ▶ Maneje la pantalla táctil solo con los dedos o con los lápices táctiles previstos a tal efecto.

7.2.1. Panel de registro



Fig. 19: Panel de registro

Pos.	Denominación	Descripción
1	Menú de sistema	Selección de informes, funciones fiscales (dependiendo de la función de software), etc.
2	Favoritos	Para seleccionar más rápidamente favoritos guardados en la programación.
3	Artículos	Artículos del departamento seleccionado.
4	bonVito	Vista general de las posibles acciones de marketing bonVito.
5	Pago	Cambio a la interfaz de pago.
6	Efectivo	Finalización del pago con pago en efectivo.
7	Departamentos	Subgrupos del grupo principal elegido.
8	Mesas Abiertas	Vista general de las mesas abiertas.
9	Mesa	-
10	Teclado numérico	Introducción de cifras
11	Descuento	Aplicación de un descuento seleccionado.
12	Invitación	Descuento venta VIP
13	Para llevar	Cambio al tipo impositivo para venta a domicilio.
14	Nota	Introducción manuscrita
15	Annulación--	Los artículos ya registrados pueden anularse.
16	Corrección	Los artículos introducidos por error se eliminan de inmediato de la vista del ticket aún abierto.
17	Funciones	Selección de funciones de programa.
18	VC	estado de servicios online (Vectron Connect, bonVito).
19	Funciones de empleado/jefe	Registro de un empleado, selección de funciones de programa para el encargado.
20	Visualización de ticket, factura y mesa	Visualización de diversos datos de pedidos.
21	Información/ Registro	Vista "último registro" o resultado del último registro.
22	Indicador de estado	Visualización de empleado/diario/fecha/hora registrados.

7.2.2. Panel de pago

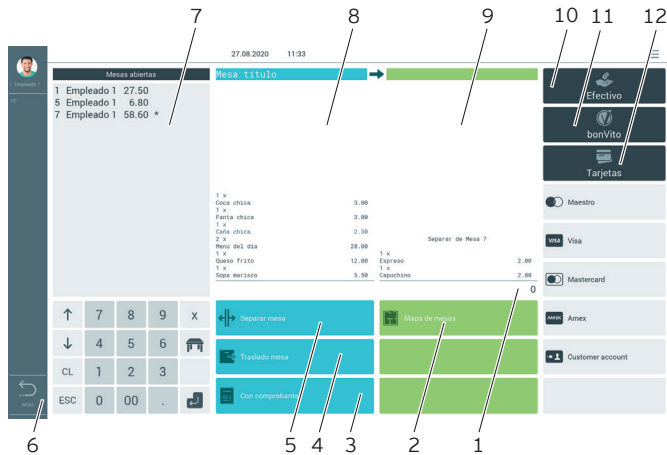


Fig. 20: Panel de pago

Pos.	Denominación	Descripción
1	Información/ Registro	Vista "último registro" o resultado del último registro.
2	Mapa de mesas	Mapa de mesas.
3	Con comprobante	Impresión de la próxima factura como comprobante de servicio.
4	Traslado mesa	Traspaso de todos los artículos de una mesa a otra mesa.
5	Separar mesa	Algunos artículos se facturan por separado o se registran en otra mesa.
6	Atrás	Regreso a la interfaz de registro.
7	Mesas Abiertas	Vista general de las mesas abiertas,
8	Mesa abierta	Vista de todos los registros de la mesa abierta.
9	Mesa de destino/ ticket de destino	Vista de la mesa de destino o ticket de destino para una separación o cambio de mesa.
10	Efectivo	Finalización del pago con pago en efectivo.
11	bonVito	Selección de pago y carga.
12	Pago con tarjeta	Selección de opciones de pago sin dinero en efectivo.

7.3. Darse de alta y de baja en POS 7

Pueden programarse dos tipos de altas de empleados. Si posee una llave de empleado y desea darse de alta con esta, siga leyendo en el capítulo 7.3.2 “Alta con la llave de empleado” de la página 48.

Si no posee una llave de empleado, siga leyendo en el capítulo 7.3.1 “Alta con el botón de empleado” de la página 48.

7.3.1. Alta con el botón de empleado

⚠ ATENCIÓN

Deterioro de la pantalla táctil por tocarla con objetos no adecuados.

- ▶ Maneje la pantalla táctil solo con los dedos o con los lápices táctiles previstos a tal efecto.

-
- ▶ Introduzca el número de empleado con el teclado numérico.
 - ▶ Pulse el botón <Empleado> .
 - ▶ Introduzca el código secreto cuando se le solicite.
 - ▶ Pulse el botón <Intro> para confirmar y dar de alta al empleado.

En el indicador de estado aparece el nombre del empleado.

Empleado

- ▶ Para dar de baja al empleado que está dado de alta, pulse sobre la tecla <Empleado> o el nombre del empleado en el indicador de estado.

7.3.2. Alta con la llave de empleado

El sistema de cerradura de empleado se compone de dos elementos: la cerradura de empleado y la llave de empleado.



Cada llave de empleado tiene asignado un número único. El número de su llave de empleado está almacenado en la administración de empleados. Con esta asignación, el software Vectron POS reconoce qué empleado está dado de alta en el TPV y activa los derechos de empleado programados.

- ▶ Mantenga la llave en la cerradura de empleado.
- ▶ Introduzca el código secreto cuando se le solicite.
- ▶ Pulse el botón <Intro> para confirmar y dar de alta al empleado.

En el indicador de estado aparece el nombre del empleado.

Empleado

- ▶ Retire la llave de la cerradura de empleado.

7.4. Trabajo con mesas

Con la función "Mesa", se pueden cobrar por separado grupos o personas concretas.

7.4.1. Abertura de una mesa

Para guardar pedidos de una mesa debe abrir una mesa.



Las mesas cuyos pedidos ya se hayan anotado, pero que todavía no se hayan cobrado (mesas abiertas), pueden volver a reabrirse con esta función.

En función de sus derechos de empleado podrá abrir exclusivamente las mesas cuyos pedidos ha guardado usted o también las mesas de otros empleados.

- ▶ Introduzca el número de la mesa.
- ▶ Pulse el botón <Mesa> para abrir la mesa.

O bien

- ▶ Pulse el botón <Mesas abiertas>.

Se muestra una lista de las mesas abiertas.

- ▶ Para abrir una mesa cuyos pedidos ya están anotados, pulse en la entrada de la lista que corresponda a la mesa deseada.

7.4.2. Registro de artículos en una mesa

- ▶ Abra la mesa en la cual desea registrar los artículos, tal como se describe en el capítulo 7.4.1 “Abertura de una mesa” de la página 49.
- ▶ Seleccione un grupo principal (Viandas, Bebidas, Otros).
- ▶ Escoja un departamento.
- ▶ Pulse el artículo deseado en la lista de selección de artículos.

O bien

- ▶ En el caso de desearse un artículo varias veces, se puede introducir la cantidad correspondiente con el teclado y después seleccionar el artículo deseado.

En la pantalla, se muestra el importe de los artículos deseados.

7.4.3. Cierre de una mesa



Si cierra una mesa para la cual no se han registrado artículos, esta no aparecerá en la lista de mesas abiertas.

Cuando cierra una mesa se guardan los pedidos de esa mesa. Hay varias formas de cerrar una mesa.

- ▶ Pulse el botón <Mesa>.

O bien

- ▶ Abra una nueva mesa, como se describe en el capítulo 7.4.1 “Abertura de una mesa” de la página 49.

7.4.4. Liquidación de una mesa

Hay disponibles varios modos de pago para la liquidación. P. ej., puede escoger el pago en efectivo o el pago con tarjeta.

Una vez liquidada, la mesa se cierra y ya no aparece en la lista de mesas abiertas. Los registros quedan almacenados en el diario.

En función de la programación elegida, se imprime un ticket simple o un ticket de agasajo personalizado.

7.4.4.1. Pago en efectivo

Ejemplo 1: El cliente paga el importe justo.

- ▶ Abra la mesa que desee liquidar tal como se describe en el capítulo 7.4.1 “Abertura de una mesa” de la página 49.
- ▶ Pulse el botón <Efectivo>.

Ejemplo 2: Calcular el cambio con el TPV.

- ▶ Abra la mesa que desee liquidar tal como se describe en el capítulo 7.4.1 “Abertura de una mesa” de la página 49.
- ▶ Introduzca con el teclado el importe que ha recibido del cliente.



Tenga en cuenta que debe introducir el importe en céntimos.
Ejemplo: Hay que introducir 50 € como 5000.

-
- ▶ Pulse el botón <Efectivo>.

Aparece el importe que debe devolver al cliente.

7.4.4.2. Otro modo de pago

- ▶ Abra la mesa que desee liquidar tal como se describe en el capítulo 7.4.1 "Abertura de una mesa" de la página 49.
- ▶ Pulse el botón <Pago> .

Aparece la interfaz de pago.

- ▶ Pulse el botón del modo de pago deseado.

7.4.5. Cobrar por separado grupos o personas concretas



La función "Separar" solo se puede ejecutar si se han tomado previamente todos los pedidos de esa mesa. Para este fin, cierre la mesa abierta tal como se describe en el capítulo 7.4.3 "Cierre de una mesa" de la página 50.

- ▶ Abra la mesa que desea separar tal como se describe en el capítulo 7.4.1 "Abertura de una mesa" de la página 49.
- ▶ Pulse el botón <Pago> .
- ▶ Pulse el botón <Separar>.
- ▶ En la ventana "Mesa abierta", pulse los artículos que desee separar.

De esta manera, el artículo es desplazado a la ventana "Mesa de destino/ticket de destino".

- ▶ Cuando haya seleccionado todos los artículos deseados, pulse el botón para el modo de pago deseado para liquidar los artículos separados.
- ▶ Para abrir la interfaz de registro, pulse el botón <Volver>.

7.4.6. Separar algunos artículos a otra mesa



La función "Separar" solo se puede ejecutar si se han tomado previamente todos los pedidos de esa mesa. Para este fin, cierre la mesa abierta tal como se describe en el capítulo 7.4.3 "Cierre de una mesa" de la página 50.

- ▶ Abra la mesa que desea separar tal como se describe en el capítulo 7.4.1 "Abertura de una mesa" de la página 49.
- ▶ Pulse el botón <Pago> .
- ▶ Introduzca el número de la mesa a la que se van a separar los artículos.
- ▶ Pulse el botón <Separar>.

En la ventana "Mesa de destino/ticket de destino" aparece el número de la mesa a la que se van a separar los artículos.

- ▶ En la ventana "Mesa abierta", pulse los artículos que desee separar.

De esta manera, el artículo es desplazado a la ventana "Mesa de destino/ticket de destino".

- ▶ Una vez seleccionados todos los artículos deseados, pulse el botón <Mesa>.

Se separan los artículos escogidos.

7.4.7. Transferir todos los artículos a otra mesa



La función "Transferir" solo se puede ejecutar si se han tomado previamente todos los pedidos de esa mesa. Para este fin, cierre la mesa abierta tal como se describe en el capítulo 7.4.3 "Cierre de una mesa" de la página 50.

- ▶ Abrir la mesa que desea transferir tal como se describe en el capítulo 7.4.1 "Abertura de una mesa" de la página 49.
- ▶ Pulse el botón <Pago> .

- ▶ Introduzca el número de la mesa a la que se van a transferir los artículos.
- ▶ Pulse el botón <Transferir>.

Todos los artículos de la mesa abierta se transfieren a la mesa seleccionada.

7.4.8. Traspaso de una mesa a otro empleado

Con la función "Traspasar mesa", se transfiere una mesa a otro empleado.

Esta función puede activarse de forma opcional.

7.5. Trabajar con operaciones

Con la función "Operación" pueden trabajar al mismo tiempo varios empleados en un TPV.

El primer empleado abre una operación, se da de alta y registra los artículos. Si un segundo empleado desea trabajar mientras tanto con el TPV, pulsa otro botón de operaciones, se da de alta y registra los artículos. Los registros de los empleados se almacenan en la respectiva operación hasta finalizar el pago.

Esta función puede activarse de forma opcional.

7.6. Trabajo con informes

En los informes, puede evaluar los registros guardados en el TPV.

Con el software Vectron POS se pueden crear dos tipos de informes, informes X e informes Z: Los informes Z son informes finales en los que se borran los datos de la memoria de pedidos. Los informes X son informes provisionales en los que solo se pueden consultar los datos.

7.7. Anular pedidos o la última entrada

Esta función puede activarse de forma opcional.

7.8. Servidor de datos de impresión

Cada TPV de la red se puede programar para que además de la función de terminal también esté disponible como servidor de datos de impresión.

Un servidor de datos de impresión sirve para recibir los datos de impresión de otro TPV de la red, preparar dichos datos e imprimirlos en una impresora local.

Es posible configurar varios servidores de datos de impresión. De esta forma, por ejemplo, se pueden imprimir automáticamente en la cocina los pedidos que introduce en su POS 7. Después de la liquidación el TPV, por ejemplo, puede imprimir la factura automáticamente en el mostrador.

8. Asistencia y mantenimiento

8.1. Limpieza

⚠ PELIGRO

Descarga eléctrica letal por entrada de líquidos.

- ▶ No abrir el Vectron POS 7 y la fuente de alimentación.
- ▶ Antes de las medidas de limpieza, ponga el POS 7 fuera de servicio tal como se describe en el capítulo 10 “Puesta fuera de servicio” de la página 60.

⚠ CUIDADO

El uso de limpiadores demasiado agresivos puede dañar la superficie de la carcasa.

- ▶ No utilice polvos agresivos ni limpiadores disolventes de plásticos para limpiarlas.
 - ▶ En caso necesario, limpie la superficie de la carcasa del dispositivo con un paño suave y sin pelusas. Si está muy sucia, este se puede humedecer ligeramente con agua o con un limpiador suave que no deje restos.
-

8.2. Contacto con el servicio al cliente

Su distribuidor de Vectron le ayudará siempre que tenga preguntas sobre POS 7 y los dispositivos periféricos o si necesita ayuda para la configuración y el manejo.

⚠ PELIGRO

Descarga eléctrica letal por reparaciones inadecuadas.

- ▶ Algunos componentes pueden tener tensiones residuales elevadas que se descargan con el contacto.
 - ▶ Diríjase a su distribuidor de Vectron si algún componente del TPV está dañado.
-

9. Averías, posibles causas y su solución

Averías	Posibles causas	Solución
El POS 7 no se enciende.	El enchufe de corriente está introducido en una toma de corriente sin voltaje.	Conecte el enchufe de corriente del cable de alimentación adjunto en una toma de corriente con puesta a tierra, en la cual se encuentre una tensión alterna de entre 110 y 240 V y que esté protegida mediante un interruptor diferencial.
	El conector de aparato de la fuente de alimentación no está enchufado en la conexión eléctrica del POS 7.	Enchufe el conector de aparato de la fuente de alimentación en la conexión eléctrica del POS 7.
	La tecla de encendido y apagado está averiada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	La fuente de alimentación está averiada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	El POS 7 está averiado.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
El POS 7 no reacciona cuando se introducen datos.	El empleado dado de alta no tiene asignados los derechos de empleado necesarios para ejecutar la función que desea.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	El software Vectron POS no funciona correctamente.	Reiniciar el POS 7, tal como se describe en el capítulo 7.1.3 “Reiniciar el POS 7” de la página 44.
	La programación y configuración del POS 7 son incorrectas.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	La pantalla táctil está averiada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.

Averías	Posibles causas	Solución
	El montaje deficiente de un módulo periférico (p. ej. cerradura de empleado) afecta al funcionamiento de la pantalla táctil.	Monte correctamente el módulo periférico. En las instrucciones de montaje podrá consultar el correcto procedimiento de montaje.
	El POS 7 se ha desconectado con una llave de empleado, y después se ha retirado la llave de empleado.	Realice un nuevo arranque con la llave de empleado insertada o borre los procesos en la programación.
No aparece nada en la pantalla del POS 7.	El POS 7 está apagado.	Pulsar la tecla de encendido y apagado, tal como se describe en el capítulo 7.1.1 “Encender el POS 7” de la página 43.
	El protector de pantalla está activo.	Toque la pantalla táctil con el dedo o con un puntero táctil.
	El software Vectron POS no funciona correctamente.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	La fuente de alimentación está averiada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	El POS 7 está averiado.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
El POS 7 procesa otras entradas distintas a las introducidas en la pantalla táctil.	La pantalla táctil no está calibrada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	El software Vectron POS no funciona correctamente.	Reiniciar el POS 7, tal como se describe en el capítulo 7.1.3 “Reiniciar el POS 7” de la página 44.
	La programación y configuración del POS 7 son incorrectas.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	La pantalla táctil está averiada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.

Averías	Posibles causas	Solución
La emisión de sonidos del POS 7 no funciona.	El altavoz interno está defectuoso.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	La emisión de sonidos no ha sido programada y configurada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
No puede darse de alta en el POS 7 con la llave de empleado.	La cerradura de operador no ha sido programada y configurada.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.
	La cerradura de empleado o la llave de empleado está defectuosa.	Póngase en contacto con su distribuidor de Vectron.

10. Puesta fuera de servicio

Ponga fuera de servicio el POS 7 si no va a utilizar el TPV durante largo tiempo.

- ▶ Pulse brevemente la tecla de encendido y apagado para encender el POS 7.



Fig. 21: Encender/apagar el POS 7 (base)



Fig. 22: Encender/apagar el POS 7 (VESA)

- ▶ Saque de la toma de corriente el enchufe con contacto a tierra del cable de alimentación.
- ▶ Retire todos los cables conectados al POS 7.
- ▶ Almacene el POS 7 en un lugar en el que la temperatura se encuentre entre -20 y 60 °C.

11. Eliminación

Directiva 2012/19/UE (RAEE)

Los aparatos eléctricos o electrónicos viejos no se deben eliminar con los residuos domésticos. Vectron Systems AG aceptará la devolución de aquellos aparatos eléctricos y electrónicos viejos usados comercialmente que haya fabricado o cuya fabricación haya encargado. La empresa se encargará de eliminar debidamente los aparatos eléctricos y electrónicos viejos. El deber legal de retirada de productos se aplica a aquellos aparatos comercializados a partir del 13 de agosto de 2005. Sin embargo, Vectron Systems AG amplía la retirada a todos aquellos aparatos comercializados a partir del 1 de enero de 2004.



Remita los aparatos eléctricos o electrónicos viejos y sus accesorios fabricados por Vectron Systems AG o por encargo suyo franco domicilio a Vectron Systems AG en el embalaje original y con la nota "Eliminación de aparatos viejos".

Reglamento RAEE nº DE 91733199

12. Glosario

En este capítulo se explican los conceptos que se utilizan en relación con el POS 7.

Concepto	Definición
Botón	Botón virtual que está programado en el TPV y que ejecuta instrucciones.
Icono	Denominado generalmente símbolo, un icono es un gráfico que se muestra en una interfaz de usuario. Tocando los iconos se activan funciones del software Vectron POS.
Informe X	Informe provisional en el que no se borran los datos de la memoria de registros.
Informe Z	Informe final en el que se borran los datos de la memoria de registros.
Interfaz de usuario	El conjunto de los elementos indicadores y botones dispuestos en la pantalla para visualizar información o ejecutar funciones.
Memoria de registros	Memoria en la cual se guardan todos los registros de los empleados.
Memoria Flash	Memoria en la que se guardan los datos incluso después de apagar la alimentación eléctrica.
Modo de pago	Método para liquidar una factura. Son modos de pago, por ejemplo, el pago en efectivo o el pago con tarjeta de crédito.
Panel de pago	Interfaz que se muestra en pantalla. En la interfaz de pago se pueden realizar, por ejemplo, pagos con distintos modos de pago.
Panel de registro	Interfaz que se muestra en pantalla. En el panel de registro puede, por ejemplo, registrar artículos en mesas.
Pantalla de cristal líquido (LCD)	Pantalla de cristal líquido.
Pantalla táctil	Dispositivo de entrada que inicia funciones en el TPV cuando un empleado pulsa los botones en la pantalla del TPV.
Punto de venta o Point Of Sale (POS)	Lugar en el que se vende algo. En este contexto, se trata del terminal.








Concepto	Definición
Servidor de mesas	TPV que se encarga de la administración de mesas centralizado en la red.
Thin Film Transistor	Componente electrónico para el control de pantallas.

13. Iconos












Los iconos son gráficos que simbolizan determinadas funciones. Los iconos identifican áreas en la pantalla que se denominan "botones".

Al pulsar un botón en la pantalla del POS 7 se abren funciones o se seleccionan artículos.

En este capítulo se ofrece una lista de los iconos integrados en el software Vectron POS y se explica su significado. Además pueden cargarse otros iconos adicionales.

N.º	Icono	Significado
600		Nuevo registro
601		Centrado
602		Alineado a la izquierda
603		Alineado a la derecha
604		Tecla de retroceso
605		Cursor hacia abajo
606		Cursor hacia la izquierda

N.º	Icono	Significado
607		Cursor hacia la derecha
608		Cursor hacia arriba
609		Enviar datos
610		Eliminar registro
611		Lado hacia abajo
612		Celda a izquierda
613		Celda a derecha

N.º	Icono	Significado
614		Lado hacia arriba
615		Ir a registro
616		Editor
617		Intro
618		Selección
619		Imprimir
620		Mover
621		Tamaño fijo
622		Atrás
623		Tabla / máscara
624		Búsqueda de texto

N.º	Icono	Significado
625		Mayús
626		Modo
627		Seleccionar
628		Tamaño de fuente
629		Posición fija
630		Guardar
631		Cargar
632		Registro anterior

14. Declaración de conformidad CE

Fabricante	Vectron Systems AG Willy-Brandt-Weg 41 48155 Münster (Alemania)
Tipo de dispositivo	TPV estacionario
Designación de tipo	Vectron POS 7, Vectron POS 7 Mini

El fabricante declara que, de conformidad con la Directiva 2001/95/CE, el producto anteriormente citado se corresponde con los requisitos de protección más importantes que están fijados en las directivas del Consejo relativas a productos eléctricos y electrónicos. A efectos de evaluación se tomaron en consideración las normas de ensayo indicadas a continuación, que están armonizadas en el marco de las directivas pertinentes:

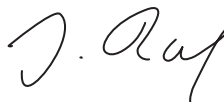
Directiva	Norma de ensayo
Directiva CEM 2014/30/CE	EN 55032 Cl. B:2012; EN 55024:2010, EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
Directiva de baja tensión 2014/35/CE	EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
2011/65/UE Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	EN 50581:2012

La presente declaración se emite para el fabricante con sede en la Unión Europea.

Münster, 20/12/2021



Thomas Stümmli
Junta directiva



Jens Reckendorf
Junta directiva

15. Accesorios

En este punto queremos informarle sobre los accesorios que puede adquirir para el POS 7.

En www.vectron.es encontrará más información y los datos técnicos de los accesorios.

Para cualquier pregunta sobre nuestros productos, rogamos se dirija a su distribuidor de Vectron.

15.1. Escáner S1 POS 7

Con el escáner S1 POS 7 puede escanear tarjetas de clientes, tickets de caja, etc..



Fig. 23: Escáner S1 POS 7

15.2. Pantalla de clientes C11 POS 7

La pantalla de clientes del TPV 7 C11 muestra al cliente información que va desde las ofertas y descuentos especiales hasta los detalles de la factura y el ticket digital.



Fig. 24: Pantalla de clientes C11 POS 7

15.3. Sistemas de cerradura de operador

Con un sistema de cerradura de empleado puede darse de alta en el POS 7. En el POS 7 se pueden montar distintos sistemas de cerradura de empleado.

15.3.1. Cerradura L1 POS 7

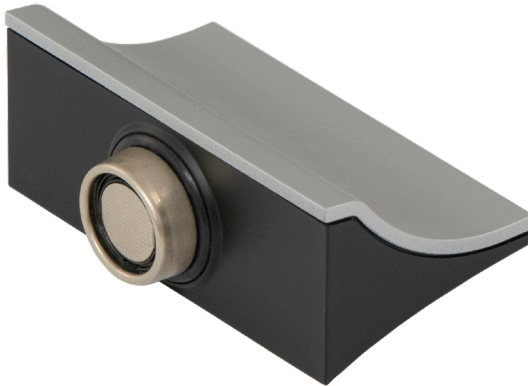


Fig. 25: Cerradura L1 POS 7

15.3.2. Cerradura L2 POS 7

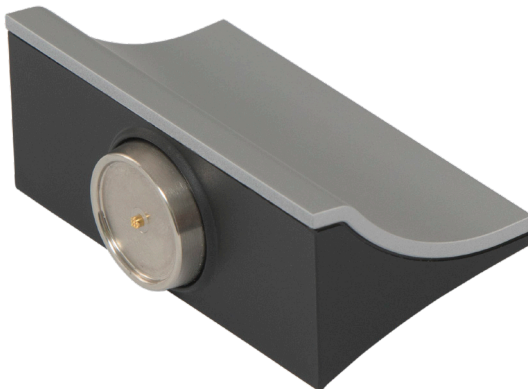


Fig. 26: Cerradura L2 POS 7

15.4. Lápiz táctil Vectron PCT

Con el lápiz táctil puede introducir datos a través de la pantalla táctil del POS 7.



Fig. 27: Lápiz táctil VectronPCT

15.5. Utensilio para abrir candado POS 7

Con el utensilio para abrir candado POS 7 podrá abrir la carcasa de las cerraduras POS 7.

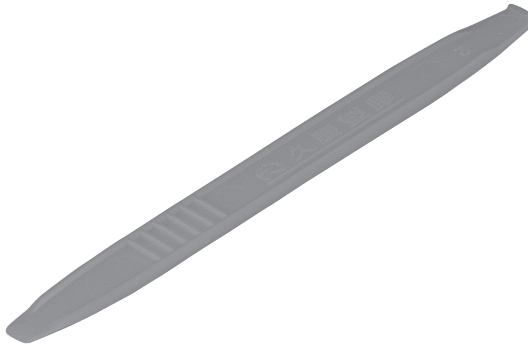


Fig. 28: Utensilio para abrir candado POS 7

15.6. Multiplexor cajón POS 7

El multiplexor cajón POS 7 permite conectar al Vectron POS 7 dos cajones.



Fig. 29: Multiplexor cajón POS 7

15.7. Cable en serie

Cable para el uso de periféricos con disposición de pins de Vectron.



Fig. 30: Cable en serie

16. Otros productos Vectron

En este punto queremos informarle sobre otros productos de Vectron.

En www.vectron.es encontrará más información y los datos técnicos de los productos de Vectron.

Para cualquier pregunta sobre nuestros productos, rogamos se dirija a su distribuidor de Vectron.

16.1. Sistemas de terminales Vectron estacionarios

Los sistemas de terminales Vectron estacionarios, con hardware rápido y fiable de Vectron, son ideales para una aplicación monopuesto.

Su especial capacidad como servidor permite además el intercambio de datos con otros sistemas de terminales Vectron móviles y estacionarios.

En la amplia gama de productos encontrará su TPV Vectron ideal para cada ámbito de aplicación.

16.1.1. Vectron POS Touch 14 Wide

El Vectron POS Touch 14 Wide cuentan con pantalla 358 mm (14,1"). Los datos se pueden introducir a través de la pantalla táctil.



Fig. 31: Vectron POS Touch 14 Wide

16.1.2. Vectron POS Touch 15 II

El Vectron POS Touch 15 II cuentan con una pantalla 381 mm (15"). Los datos se pueden introducir a través de la pantalla táctil.



Fig. 32: Vectron POS Touch 15 II

16.2. Sistemas de terminales Vectron móviles

16.2.1. Vectron POS MobilePro III

El Vectron POS MobilePro III es un TPV móvil robusto y completamente estanco al agua que es idóneo para el uso en interiores y exteriores. La pantalla LCD TFT de alta calidad con superficie de cristal y retroiluminación se puede leer perfectamente tanto con luz diurna como con luz artificial.

La práctica combinación de pantalla táctil capacitiva y teclado permite un manejo especialmente rápido y se recomienda en particular para empresas con una frecuencia de clientes elevada o cargas extremas en horas punta. Para un trabajo agradable, el TPV tiene un diseño ligero y ergonómico.



Fig. 33: Vectron POS MobilePro III

16.3. Software

16.3.1. Aplicación para móviles Vectron

La nueva aplicación de terminal para profesionales de la gastronomía es tan fácil de manejar que en pocos minutos se habrá familiarizado con todas las funciones. Al mismo tiempo la aplicación de terminal ofrece todo el confort que necesita para pagos móviles.

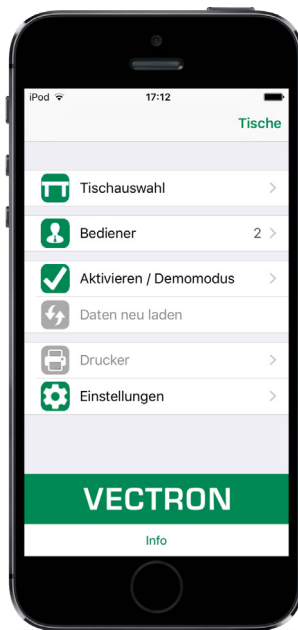


Fig. 34: Aplicación para móviles Vectron

16.3.2. Vectron Commander

El Vectron Commander es el software de comunicación y evaluación para sistemas de terminal Vectron. El software se puede utilizar en ordenadores con el sistema operativo Microsoft® Windows®.

El Vectron Commander permite consultar, evaluar y gestionar los datos de los sistemas de terminal Vectron. Con la ayuda del software es posible obtener una visión de conjunto de las ventas, los pedidos y las horas de trabajo de sus empleados.

Los datos se pueden transmitir a varios sistemas de terminales a la vez y ser recibidos por estos.

En el Vectron Commander se encuentra integrado una administración de derechos de usuario que permite asignar derechos individuales a cada usuario.

Con Vectron POS Anywhere puede, por ejemplo, conectarse a los sistemas de terminal a través de una red o de un módem, manejarlos remotamente y controlar las operaciones.

El Vectron Commander se puede utilizar como interfaz entre el software de otros fabricantes (por ejemplo, sistemas de gestión de mercancías) y los sistemas de terminal Vectron.

16.3.3. Vectron Journal Tool

La VectronJournal Tool es una herramienta de evaluación, archivo y análisis para los datos diarios de los terminales consultados con la ayuda del Vectron Commander.

Empresas de todos los sectores se benefician en la misma medida de las múltiples funciones. Todas las operaciones de venta y promociones se indican de manera detallada y pormenorizada.

Para cada ticket se buscan y visualizan las operaciones pertinentes (p. ej. ticket de compensación, factura provisional, ticket dividido, factura).

El software puede instalarse en PC convencionales utilizando una base de datos SQL de Microsoft.

16.3.4. Vectron POS PC

Vectron POS PC es un software que se puede usar en ordenadores con el sistema operativo Microsoft® Windows®.

Este software se puede utilizar además de las aplicaciones Windows habituales como correo electrónico, Office y aplicaciones de gestión de mercancías).

El software Vectron POS PC es compatible con todos los sistemas de terminal Vectron estacionarios y móviles, el Vectron Commander y con la Vectron Journal Tool.

16.3.5. Digitale Cloud Services

myVectron y bonVito son las marcas que ofrecen servicio digital de Cloud, es decir, en la nube. La gama de servicios abarca desde funciones de fidelidad y pago hasta reservas online y sistemas de informes online. Todos los servicios están directamente conectados con el TPV.